

EDI - ASN Note

Load-No.: 116909

23.02.2024 - 15:30

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plattenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name: Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 24.658 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
81174794	000010	251109290	2.700	PC	S	SCHALTRAD 6. GANG	550003915802
23.02.2024		035306-900					nt. wt.: 1.580 KG
		CC: 240012641	1.350	PC	S		nt. wt.: 1.753 KG
		CC: 240010951	1.350	PC	S		
		CC: 2,000					
		Cast-Number: 644509					
		UC-Material: L016126X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MTP_1					
		Text: Supplier Index -					

Add. Data Vendor
-Number Vendor

Consignment

180362092
5013294791

365756

81174797	000010	251123190	2.700	PC	S	SCHALTRAD 6. GANG	550004564002
23.02.2024		035539-900					nt. wt.: 1.435 KG
		CC: 240012486	1.350	PC	S		nt. wt.: 1.606 KG
		CC: 240008822	1.350	PC	S		
		CC: 2,000					
		Cast-Number: 644509					
		UC-Material: L016126X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					

365757

5013294792

81174801	000010	251123290	1.850	PC	S	SCHALTRAD 7. GANG	550004564102
23.02.2024		035540-900					nt. wt.: 726 KG
		CC: 240014001	1.850	PC	S		gr. wt.: 813 KG
		CC: 1,000					
		Cast-Number: 284936					
		UC-Material: AB16308X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					

365760

180362091

5013294793

81174803	000010	251122490	1.447	PC	S	ZAHNRAD 2. GANG	550004563902
23.02.2024		035541-900					nt. wt.: 2.358 KG
		CC: 240013876	387	PC	S		gr. wt.: 2.614 KG

GR: Quant. Check: Rating. Check:

Verifica su quant. e qualità
"Ricevuto con 28 FEB 2024"
MAGNAPLATTENBERG + MAGNAPLETTENBERG
MAGNAPLETTENBERG S.p.A. - 70026 Modugno (BA)

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Unarner Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALITRAD 6.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1231.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30005429
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 644509
(heat number / No. de Coulee)

Stahlersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035539-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschchein-Nr. 81174797/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Rèpère de Coulee)
Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1044973
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material L016126X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 02/15/2024
(shipping date / Date de livraison)

Rohmat.-abm. 42 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 41,6:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulee)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.1900	0.1700	1.2600	0.0110	0.0230	1.0500	0.0700	0.1700	0.1600	0.0080	0.0280	0.0100	0.0004	0.0070	0.0050	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0024	0.0070	0.0000	0.0000	0.0000	0.0009	0.0103	0.9000									

Härbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50
HRC	0.00	45.10	0.00	44.30	0.00	42.20	0.00	38.80	0.00	35.50	0.00	33.20	31.50	30.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00																		
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)										0.00											

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part. name / Désignation pièce)				Randentkohlung (decarburation / Decarburation)			
FERRIT - PERLIT GEFÜGE				0.000			
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	10

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschritt (specification / Spécification)		Ergebnis (result / Résultat)		Vorschritt (specification / Spécification)		Ergebnis (result / Résultat)	
152.0	-	152.0	-	0.00	-	0.00	-
201.0	HBW	169.0	HBW	0.00	0.00	0.00	0.00

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)		Ergebnis (result / Résultat)	
0.00	-	0.00	-
0.00	0.00	0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)		Ergebnis (result / Résultat)	
0.00	-	0.00	-
0.00	0.00	0.00	0.00

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)		K3=0(0)	

AV(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	0.00

Datum 02/23/2024
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - I. A. Dillmann, Johannes



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-002069 vom 23.02.2024

Ludwigsburg, 23.02.2024

Seite 1 von 1

24-002069

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.02.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.02.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81174794	2	COLLI	Getriebeteile	24.658	73,58
2	81174797	2	COLLI			
3	81174801	1	COLLI			
4	81174803-81176587	20	COLLI			
5	81175178	2	COLLI			
Summe:		27,00 COLLI		24.658,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 24-002069 empfangen am Réception des marchandises KUEHNLE & KUNDEL s.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 28 FEB 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604